

***Estimado Co-propietarios, Liebe Miteigentümer, Dear com property owners, Kære medejere,***

El día de hoy la nueva junta directiva se reunió para su primera reunión después de la asamblea general anual.

En la agenda estuvo un informe de la nueva administradora, Cristina de León, sobre el traspaso de la gestión de AFAL a la nueva administración de Megafinca.

La junta ha formado comisiones de trabajo, encabezadas todas por el Presidente, que se ocupan de varios asuntos de la comunidad en el próximo año. Estas comisiones de trabajo son : finanzas, comunicación , secretaría, personal contratado, obras, nuevas tecnologías, residuos, energía renovables.

Próximamente se presentará un nuevo presupuesto para el próximo año y se someterá a una asamblea extraordinaria de propietarios para su aprobación.

En la vitrina y en los ascensores se colocaron carteles con la dirección de contacto de la nueva administración, en los que también se indica un teléfono de emergencia 365 días/ 24 horas para averías.

-----

Heute traf sich der neue Vorstand zu seiner ersten Sitzung nach der Jahreshauptversammlung.

Auf der Tagesordnung stand ein Bericht der neuen Administratorin Cristina de León über die Übergabe der AFAL-Verwaltung an die neue Megafinca-Verwaltung.

Der Vorstand hat Arbeitsausschüsse gebildet, die alle vom Präsidenten geleitet werden und sich im kommenden Jahr mit verschiedenen Gemeinschaftsthemen befassen. Diese Arbeitskommissionen sind: Finanzen, Kommunikation, Sekretariat, angestelltes Personal, Arbeiten, neue Technologien, Abfall, erneuerbare Energie.

Ein neues Budget für das nächste Jahr wird in Kürze und einer außerordentlichen Eigentümerversammlung zur Genehmigung vorgelegt.

In den Fenstern und in den Aufzügen wurden Plakate mit der Kontaktadresse der neuen Verwaltung angebracht, die auch eine 365-Tage-/24-Stunden-Notrufnummer für Notfälle anzeigten.

-----

Today the newly elected board met for its first meeting after the annual general meeting in the Sala de Juntas in Don Paco.

On the agenda was a report from the new manager, Cristina de Leon, on the transfer of management from AFAL to the new Magafinca administration.

The board has formed committees that will take care of various matters of the community in the coming board year, including finance, information, employee administration, structural issues, internet and online presence, W-Lan, waste disposal, photovoltaics.

A new budget for the coming year will shortly be presented to an extraordinary owners' meeting for approval.

Signs with the contact address of the new administration were placed in the showcase and in the passenger elevators, on which a 7 days/24 hours emergency telephone number is also given.

-----

I dag mødtes den nye bestyrelse til sit første møde efter generalforsamlingen.

På dagsordenen var en rapport fra den nye administrator, Cristina de León, om overdragelsen af AFAL-administrationen til den nye Megafinca-administration.

Bestyrelsen har nedsat arbejdsudvalg, alle ledet af formanden, for at se på forskellige Comunidad-spørgsmål i det kommende år. Disse arbejdskommissioner er: finans, kommunikation, sekretariat, ansat personale, arbejder, nye teknologier, affald, vedvarende energi.

Et nyt budget for næste år vil snarest blive fremlagt og for et ekstraordinært ejermøde til godkendelse.

Plakater med med kontaktoplysningerne for den nye administration er blevet anbragt i montren og i elevatorerne, som også viser et 365 dage/24 timers alarmnummer til nødsituationer.

Saludos / Mit freundlichen Grüßen / Best regards / Med venlig hilsen

**Pedro M. González Aguiar**

*Presidente / Präsident / President - Comunidad de Propietarios Don Paco*